



Chiheb Masmoudi

Translator

Passionate, skilled and curious Translator



chihebmasmoudi1@gmail.com



+(216) 52 595 008



Ibn Zohr Residential District,
13th Building, 31rd App, La
Manouba, Tunisia



linkedin.com/in/ChihebMasmoudi

SKILLS

Good and warm communication skills - Highly organized with strong attention to detail - Near obsessive passion for efficiency - Strong independent worker and quick learner - Deep sense of integrity and confidentiality - Analytical and creative - Excellent writing skills in English, French and Arabic - Good research skills - Computer Skills and CAT proficiency -

LANGUAGES

Arabic - Native



English



French



INTERESTS

Music: Guitarist and Composer - Computer science - Biology - Philosophy - Politics - Reading - Pop Culture: TV Shows, Cinéma, Comics, Video games

WORK EXPERIENCE

Independent Translator / Interpreter

Freelance

05/2014 – 07/2014

Tunis, Bizerte

Achievements/Tasks

- Translate data and interpret interviews for a team from The Parthenon Group assembled to lead a market research on private higher institutions in Tunisia (English to Arabic – Arabic to English / French to English – English to French)

Personal English Language Tutor

Freelance

11/2016 – 06/2017

Sfax

Achievements/Tasks

- Give English language home courses to high school students

Freelance Translator - Proofreader

Freelance

05/2017 – Present

Sfax, Tunis

Achievements/Tasks

- Translate and proofread multiple documents in various fields and for various clients (Economics, Human rights, Research and Development...)

ORGANIZATIONS

WeYouth Member (09/2015 – 06/2016)

Work on projects to empower youth participation in decision making, social and civic engagement

Sfax Youth Council Member (10/2015 – 06/2016)

Empower youth and their participation in decision making at a local level

Japapene Culture Club - Optyma Syphax - General Secretary (09/2015 – 06/2016)

Ensure that meetings are well organized and minuted - Write records, letters etc

EDUCATION

English philology – Preparatory cycle - B.A

Faculty of Letters, Arts and Humanities of Manouba / Faculty of Letters and Human Sciences of Sfax

09/2013 – 06/2016

La Manouba - Sfax

Courses

- English literature, Linguistics and civilization with several other courses such as translation, IT, creative writing

M.A Translation Studies

Faculty of Letters, Arts and Humanities of Manouba

09/2017 – Present

LA Manouba

Courses

- Currently studying different fields of translation like technical translation, business and administration translation, Legal translation etc. (ENG – AR – FR) - Law, Economy, Linguistics...